

SĄD

Wyrok Sądu z dnia 5 kwietnia 2017 r. – CPME i in./Rada

(Sprawa T-422/13) ⁽¹⁾

[Dumping — Przywóz niektórych politereftalanów etylenu (PET) pochodzących z Indii, Tajwanu i Tajlandii — Przegląd wygaśnięcia środków — Wniosek Komisji o odnowienie rzeczonych środków — Decyzja Rady o zakończeniu postępowania bez nałożenia tych środków — Skarga o stwierdzenie nieważności — Artykuł 11 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009 — Prawdopodobieństwo ponownego wystąpienia istotnej szkody — Artykuł 21 ust. 1 rozporządzenia nr 1225/2009 — Interes Unii — Oczywiste błędy w ocenie — Obowiązek uzasadnienia — Skarga o odszkodowanie]

(2017/C 161/26)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Committee of Polyethylene Terephthalate (PET) Manufacturers in Europe (CPME) (Bruksela, Belgia) i 10 innych skarżących, których nazwy znajdują się w załączniku do wyroku (przedstawiciele: adwokat L. Ruessmann, i J. Beck, solicitor)

Strona pozwana: Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele S. Boelaert i J.-P. Hix, pełnomocnicy, wspierani przezde B. O'Connora, solicitor i adwokata S. Gubla)

Interwienienci popierający żądania strony skarżącej: Komisja Europejska (przedstawiciele: J.-F. Brakeland, A. Demeneix i M. França, pełnomocnicy)

Interwienienci popierający żądania strony pozwanej: European Federation of Bottled Waters (EFBW) (Bruksela, Belgia), Caiba, SA (Paterna, Hiszpania), Coca-Cola Enterprises Belgium (CCEB) (Anderlecht, Belgia), Danone (Paryż, Francja), Nestlé Waters Management & Technology (Issy-les-Moulineaux, Francja), Pepsico International Ltd (Londyn, Zjednoczone Królestwo) i Refresco Gerber BV (Rotterdam, Niderlandy) (przedstawiciel: E. McGovern, barrister)

Przedmiot

Po pierwsze, skarga, w oparciu o art. 263 TFUE, o stwierdzenie częściowej nieważności decyzji wykonawczej Rady 2013/226/UE z dnia 21 maja 2013 r. w sprawie odrzucenia wniosku dotyczącego rozporządzenia wykonawczego Rady nakładającego ostateczne cło antydumpingowe na przywóz niektórych politereftalanów etylenu pochodzących z Indii, Tajwanu i Tajlandii w następstwie przeglądu wygaśnięcia zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009 oraz kończącego przegląd wygaśnięcia dotyczącego przywozu niektórych politereftalanów etylenu pochodzących z Indonezji i Malezji, w zakresie, w jakim wniosek ten nałożyłby ostateczne cło antydumpingowe na przywóz niektórych politereftalanów etylenu pochodzących z Indii, Tajwanu i Tajlandii (Dz.U. 2013, L 136, s. 12), w zakresie, w jakim odrzucono w niej wniosek dotyczący nałożenia ostatecznego cła antydumpingowego na przywóz pochodzący z Indii, Tajwanu i Tajlandii oraz zakończono postępowanie w sprawie przeglądu dotyczącego tego przywozu, i po drugie, skarga, w oparciu o art. 268 TFUE, o naprawienie szkody, jaką podnoszą skarżące.

Sentencja

1) Stwierdza się nieważność decyzji wykonawczej Rady 2013/226/UE z dnia 21 maja 2013 r. w sprawie odrzucenia wniosku dotyczącego rozporządzenia wykonawczego Rady nakładającego ostateczne cło antydumpingowe na przywóz niektórych politereftalanów etylenu pochodzących z Indii, Tajwanu i Tajlandii w następstwie przeglądu wygaśnięcia zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009 oraz kończącego przegląd wygaśnięcia dotyczącego przywozu niektórych politereftalanów etylenu pochodzących z Indonezji i Malezji, w zakresie, w jakim wniosek ten nałożyłby ostateczne cło antydumpingowe na przywóz niektórych politereftalanów etylenu pochodzących z Indii, Tajwanu i Tajlandii, w zakresie, w jakim odrzucono w niej wniosek dotyczący nałożenia ostatecznego cła antydumpingowego na przywóz pochodzący z Indii, Tajwanu i Tajlandii oraz zakończono postępowanie w sprawie przeglądu dotyczącego przywozu politereftalanów etylenu (PET) z tych trzech państw.

- 2) Oddala się żądania odszkodowawcze.
- 3) *Committee of Polyethylene Terephthalate (PET) Manufacturers in Europe (CPME), Cepsa Química, SA, Equipolymers Srl, Indorama Ventures Poland sp. z o.o., Lotte Chemical UK Ltd, M & G Polimeri Italia SpA, Novapet, SA, Ottana Polimeri Srl, UAB Indorama Polymers Europe, UAB Neo Group i UAB Orion Global pet* pokrywają własne koszty, z wyjątkiem kosztów wskazanych w pkt 5 poniżej.
- 4) Rada Unii Europejskiej pokrywa własne koszty.
- 5) *European Federation of Bottled Waters (EFBW), Caiba, SA, Coca-Cola Enterprises Belgium (CCEB), Danone, Nestlé Waters Management & Technology, Pepsico International Ltd i Refresco Gerber BV* oprócz własnych kosztów pokrywają koszty poniesione przez skarżące z powodu ich interwencji.
- 6) Komisja pokrywa własne koszty.

(¹) Dz.U. C 325 z 9.11.2013

Wyrok Sądu z dnia 6 kwietnia 2017 r. – Regione autonoma della Sardegna/Komisja

(Sprawa T-219/14) (¹)

(Pomoc państwa — Transport morski — Rekompensata z tytułu świadczenia usług publicznych — Podwyższenie kapitału — Decyzja uznająca pomoc za niezgodną z rynkiem wewnętrznym i nakazująca jej odzyskanie — Postawienie w stan likwidacji przedsiębiorstwa będącego beneficjentem pomocy — Zachowanie interesu prawnego — Brak umorzenia postępowania — Pojęcie pomocy — Usługa świadczona w ogólnym interesie gospodarczym — Kryterium inwestora prywatnego — Oczywisty błąd w ocenie — Naruszenie prawa — Zarzut niezgodności z prawem — Obowiązek uzasadnienia — Prawo do obrony — Decyzja 2011/21/UE — Wytyczne dotyczące pomocy państwa w celu ratowania i restrukturyzacji zagrożonych przedsiębiorstw — Zasady ramowe Unii Europejskiej dotyczące pomocy państwa w formie rekompensaty z tytułu świadczenia usług publicznych — Wyrok Altmark)

(2017/C 161/27)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Regione autonoma della Sardegna (Włochy) (przedstawiciele: T. Ledda, S. Sau, G. M. Roberti, G. Bellitti i I. Perego, adwokaci)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: G. Conte, D. Grespan i A. Bouchagiar, pełnomocnicy)

Interwenient popierający stronę pozwaną: Compagnia italiana di navigazione SpA (Neapol, Włochy) (przedstawiciele: początkowo F. Sciaudone, R. Sciaudone, D. Fioretti i A. Neri, następnie M. Merola, B. Carnevale i M. Toniolo, adwokaci)

Przedmiot

Żądanie stwierdzenia nieważności, na podstawie art. 263 TFUE, decyzji Komisji C(2013) 9101 final z dnia 22 stycznia 2014 r. w sprawie środków pomocy SA.32014 (2011/C), SA.32015 (2011/C) i SA.32016 (2011/C), które Regione autonoma della Sardegna wprowadził na rzecz Saremaru, w zakresie, w jakim Komisja uznała w tej decyzji środek w postaci rekompensaty z tytułu świadczenia usługi publicznej oraz podwyższenie kapitału za pomoc państwa, uznała te środki za niezgodne z rynkiem wewnętrznym oraz nakazała ich odzyskanie.

Sentencja

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Regione autonoma della Sardegna (Włochy) zostaje obciążony, poza własnymi kosztami, kosztami poniesionymi przez Komisję Europejską i Compagnia Italiana di Navigazione SpA.

(¹) Dz.U. C 175 z 10.6.2014.